

Chambre des Représentants

SESSION 1975-1976

14 NOVEMBRE 1975

PROJET DE LOI

ajoutant une disposition transitoire à la loi du 3 juin 1971 portant modification des lois relatives au Conseil d'Etat.

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1).

Article unique.

L'article 51 de la loi du 3 juin 1971 portant modification des lois relatives au Conseil d'Etat est complété par un paragraphe 4 libellé comme suit :

« § 4. L'article 107 des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat n'est pas applicable aux membres du Conseil d'Etat, de l'auditorat, du bureau de coordination et du greffe, ainsi qu'aux employés qui, lors de l'entrée en vigueur de la loi du 3 juin 1971 portant modification des lois relatives au Conseil d'Etat, exerçaient un mandat public conféré par élection. »

Bruxelles, le 11 novembre 1975.

Le Président du Sénat.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1975-1976

14 NOVEMBER 1975

WETSONTWERP

tot toevoeging van een overgangsbepaling aan de wet van 3 juni 1971 tot wijziging van de wetten betreffende de Raad van State.

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1).

Enig artikel.

Artikel 51 van de wet van 3 juni 1971 tot wijziging van de wetten betreffende de Raad van State wordt aangevuld met een paragraaf 4, luidende :

« § 4. Artikel 107 van de gecoördineerde wetten betreffende de Raad van State is niet toepasselijk op de leden van de Raad van State, het auditoraat, het coördinatiebureau en de griffie, alsmede op de beampten die, bij de inwerking-treding van de wet van 3 juni 1971 tot wijziging van de wetten betreffende de Raad van State, een bij verkiezing verleend openbaar mandaat uitoefenden. »

Brussel, 13 november 1975.

De Voorzitter van de Senaat.

P. HARMEL.

Les Secrétaires.

De Secretarissen.

A. BOGAERTS,
J. DE SERANNO.

(1) Voir :
Documents du Sénat :
306 (S. E. 1974) :
No 1 ; Proposition de loi.
No 2 ; Rapport.
Annales du Sénat :
li et 13 novembre 1975.

(1) Zie :
Stukken van de Senaat :
306 (B. Z. 1974) :
Nr 1 ; Wetsvoorstel.
Nr 2 ; Verslag.
Handelingen van de Senaat :
li en 13 november 1975.